

Présentation à la presse des événements d'ouverture de la
Présidence belge du Conseil de l'Union européenne

Mardi 22 juin 2010 - IPC

2 juillet 2010 Concert José van Dam & Friends dans le parc du château de Laeken

3 juillet 2010 La Belgique danse pour l'Europe ! - Bal moderne dans douze villes belges

Avant-programme : présentation de la candidature belgo-néerlandaise à l'organisation de la Coupe du monde 2018 de football

3 juillet 2010 Spectacle-concert « I ♥ EU » sur l'esplanade du Parlement européen et la place du Luxembourg à Bruxelles

8 juillet 2010 Spectacle Best of Belgium

2 juillet 2010 : Concert "José van Dam & Friends" dans le parc du Château de Laeken

L'ouverture protocolaire de la Présidence belge du Conseil de l'Union européenne coïncidera avec les 50 ans de carrière de José van Dam, l'un des plus célèbres et talentueux chanteurs lyriques belges. Dans le cadre féérique du parc du Château de Laeken, José van Dam et ses amis donneront un concert exceptionnel devant plus de 3.000 personnes, en présence de la Famille Royale, de hauts représentants européens et de membres du gouvernement fédéral belge. L'événement se clôturera par un feu d'artifice et sera retransmis en direct à la télévision sur la RTBF et la VRT.

Le chanteur a réuni autour de lui quelques partenaires privilégiés, ses amis de toujours, ses anciens étudiants et deux étoiles montantes du chant, une soprano espagnole et un ténor hongrois, traits d'union entre la Belgique et les pays chargés des présidences précédente et suivante.

Placé sous la direction de Patrick Davin, l'Orchestre symphonique et les Chœurs de la Monnaie accompagneront « José van Dam & Friends » dans un florilège d'extraits d'opéra, où les ensembles auront la part belle, ainsi que quelques associations inédites – la guitare de Philip Catherine pour la sérénade de Don Giovanni, ou *Le plat pays* de Jacques Brel par Maurane et José van Dam. Les opéras français du XIXe siècle et les plus beaux opéras de Mozart, formeront le cœur du concert qui comprendra aussi une brillante pièce pour violon, et quelques mélodies. Le cinéaste Gérard Corbiau, ami de longue date du chanteur, a préparé des interludes... en image. Plus d'information :

<http://www.vandamandfriends.be>

Programme (début 22h) :

Preludium

José van Dam, 25 ans après - Gérard Corbiau

Hector Berlioz (1803-1869) *La Damnation de Faust*
Marche Hongroise

50 years... - Gérard Corbiau

"Devant la maison de celui qui t'adore" (Méphisto)
José van Dam

"Une puce gentille" (Méphisto)
José van Dam

P.I. Tchaïkovski (1840-1893) *Valse-scherzo*
Yossif Ivanov

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) *Le Nozze di Figaro*
"Giunse al fin il momento... Deh, vieni non tardar" (Susanna)
Sophie Karthäuser

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) *Die Entführung aus dem Serail*
"Durch Zärtlichkeit und Schmeicheln" (Blonde)
Hendrickje Van Kerkhove

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) *Don Giovanni*
"Deh vieni alla finestra" (Don Giovanni)
José van Dam, Philip Catherine

"La ci darem la mano" (Don Giovanni, Zerlina)
José van Dam, Hendrickje Van Kerkhove

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) *Così fan tutte*

"Soave sia il vento" (Don Alfonso, Fiordiligi, Dorabella)
José van Dam, Sophie Karthäuser, Sylvia Tro Santafé

Giuseppe Verdi (1813-1901) *Macbeth*
"Patria Oppressa"
Chœur / Koor

"O figli miei" (MacDuff)
Szabolcs Brickner

Georges Bizet (1838-1875) *Les Pêcheurs de perles*
"Au fond du temple saint" (Nadir et Zurga)
Szabolcs Brickner, José van Dam

Charles Gounod (1818-1893) *Faust*
"Le veau d'or est toujours debout" (Méphistophéles)
José van Dam

Jules Massenet (1842-1912) *Don Quichotte*
"Alza !" (Dulcinée, la foule)
Sylvia Tro Santafé, chœur/koor

"Riez du pauvre idéologue" (Sancho Panza)
Werner Van Mechelen

"Me marier ! Moi ?" (Dulcinée, Don Quichotte)
Sylvia Tro Santafé, José van Dam

Gabriel Fauré (1842-1924) *Les Berceaux*
José van Dam, Philip Catherine

Jacques Brel (1929-1978) *Le plat pays*
José van Dam, Maurane
arr. D. Brossé & N. De Cock

L'Homme de la Mancha
"Poursuivre un impossible rêve"
José van Dam

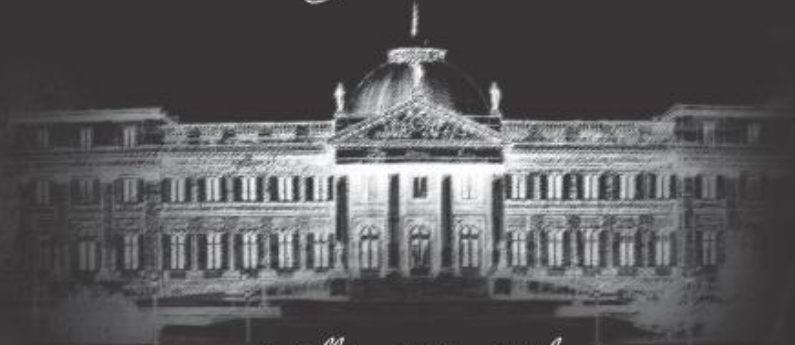
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) *Don Giovanni*
"Finchè dal vino" (Don Giovanni)
José van Dam

Georges Bizet (1838-1875) *Carmen*
"Votre toast, je peux vous le rendre" (Escamillo)
José van Dam and Friends

Organisé en partenariat avec l'asbl Belgium to the Tops, en association avec la Chapelle Musicale Reine Elisabeth.

Dans le cadre de l'ouverture de la présidence belge du Conseil de l'Union européenne
In het kader van de aanvang van het Belgische voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie

José van Dam and friends



*2 juillet - 2010 - 2 juli
Château de Laeken - Kasteel van Laken*

eu trio.be



La Belgique danse pour l'Europe !

Le 1^{er} juillet, la Belgique reprendra la présidence du Conseil de l'Union européenne. Cet événement sera d'ailleurs largement fêté dans tout le pays.

Le samedi 3 juillet 2010, il y aura 'La Belgique danse pour l'Europe !', un 'Bal Moderne' original et grandiose, organisé par les pouvoirs publics. Dans douze villes belges, des danseurs professionnels enseigneront une danse au public, rassemblé dans différents lieux publics. Après les répétitions, tout le monde dansera simultanément dans les douze villes.

Les villes participantes sont Anvers, Bruges, Bruxelles, Charleroi, Eupen, Gand, Hasselt, Liège, Louvain, Louvain-la-Neuve, Namur et Tournai.

Ce grand événement dansé est gratuit et sera retransmis en direct sur la RTBF et la VRT. Le spectacle débutera partout à 20h00 et se terminera à 21h45.

Le public dansera sur la chanson 'Ici Bruxelles' de Jaune Toujours et sur une chorégraphie de Maria Clara Villa-Lobos. 'Ici Bruxelles' est une danse qui fait hommage à Bruxelles et à l'Europe, dont Bruxelles est la capitale. Complètement inspirée par la musique du groupe bruxellois Jaune Toujours, la danse met en valeur le multiculturalisme de la ville et l'atmosphère parfois 'surréaliste' qui y règne. En faisant référence à la présidence belge de l'Union européenne, la musique et la danse célèbrent la diversité et la convivialité, de Liège à Bruges, d'Anvers à Namur, malgré les différences...

Bal Moderne © est une production de l'asbl Arenal. L'organisation de cet événement dansé se fait en collaboration avec les Communautés, les Régions, douze villes ainsi que la Loterie Nationale.

Plus d'informations :

- Groupe Facebook 'La Belgique danse! België danst! Belgien tanzt! Belgium dances! : http://www.facebook.com/group.php?gid=124164504290303&v=app_2344061033#!/group.php?gid=124164504290303
- Vidéo 'Bal Moderne 2005' : <http://www.youtube.com/watch?v=qajWeifCY7Y>
- www.myspace.com/jaunetoujours
- www.balmoderne.be

Le 3 juillet, la Belgique dansera sur "Ici Bruxelles/Brussel Hier" de Jaune Toujours

La présidence belge du Conseil de l'Union européenne sera lancée de manière festive sur les notes d'une chanson bilingue : "Ici Bruxelles / Brussel Hier". Le 3 juillet 2010, des milliers de personnes apprendront et danseront simultanément dans 12 villes belges une chorégraphie sur cette chanson.

"Ici Bruxelles / Brussel Hier" est un succès depuis la première version en 2004 et a été retravaillée spécialement pour l'ouverture de la Présidence belge. La chanson décrit le vrai Bruxelles et par extension la Belgique comme carrefour de langues et de cultures. Un lieu cosmopolite et pétillant, où des gens de chair et de sang vivent et dansent.

Une note clairement positive après cette période étrange que la Belgique vient de vivre. Jaune Toujours voyage depuis des années partout en Europe et dans le reste du monde, et prouve que Bruxelles n'est pas une ville étriquée d'eurocrates. Grâce à un métissage musical et un métissage de propos engagés, ce titre valorise nos particularités.

Grâce à Jaune Toujours et à sa chanson "Ici Bruxelles/Brussel Hier", la Belgique confirme sa propre étoile européenne. On découvre qu'il y a la place pour une vision, de l'engagement et de l'émotion. Une interprétation rêvée de la pensée européenne et de ce que la Belgique apporte.

JAUNE TOUJOURS "Ici Bruxelles/Brussel Hier" (chou 1001)

www.myspace.com/jaunetoujours – www.itunes.com/jaunetoujours

Label & Management : Choux de Bruxelles – 0478 82 57 63 – www.choux.net – info@choux.net

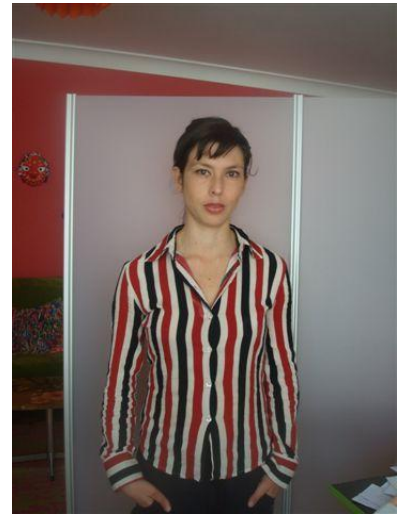
Perscontact Nederlandstalig : Annemie Arnauts – 0474 911 454 – annemie@kardini.be

Contact presse francophone: Isabelle Fagot – 0498/110 882 – isa.fagot@skynet.be

Biographie Maria Clara Villa-Lobos

Maria Clara Villa-Lobos est née à **Brasilia** en **1972**.

Son père étant diplomate, elle vit dans plusieurs pays et continents dès l'âge de trois ans. A seize ans, en **1989**, elle part à Berlin Est pour étudier pendant trois ans la danse classique et moderne à la **Staatliche Ballettschule Berlin** et part ensuite en Suède, rejoindre la **Caprioli Dance Co**, qui lui offre un contrat. A Stockholm, elle travaille en tant que free-lance avec différents chorégraphes suédois. Elle travaille aussi au Brésil avec la cie **Endança**, basée à Brasilia.



En **1995**, elle part à Bruxelles pour étudier pendant un an à **P.A.R.T.S.**, sous la direction artistique d'Anne Teresa De Keersmaecker. Après ses études, elle travaille avec différents chorégraphes tels que Rui Horta, David Hernandez, Willi Dorner, Christine De Smedt et Les Ballets C. de la B., Sasha Waltz et Thomas Lehmen.

Depuis **1997** elle développe également son travail chorégraphique avec des pièces telles que **Crash, Home Sweet Home, TRIO, Pin-up stories**, « **Les histoires d'amour finissent mal...** » (chorégraphie créée pour le **Bal Moderne**) puis en **2000, XL, because size does matter** (dans le cadre de Bruxelles 2000, capitale culturelle).

En **2002**, elle crée **XS**, une pièce pour jeunes publics, puis est invitée par *Tanz Performance Köln* à créer et interpréter un solo, **Faces / a solo under influence**, créé en collaboration avec la chorégraphe portugaise Lilia Mestre.

En **2003**, elle crée **M, une pièce moyenne** qui complète la trilogie initiée en 2000 avec **XL**, et tourne avec les pièces **XS, XL et TRIO**.

En **2004**, elle tourne avec les pièces **M** (*Belgique, France, Canada, Allemagne, Autriche, Brésil*) et **XL** (à travers la France) ainsi qu'avec **Mono Subjects** de Thomas Lehmen.

En **2005**, elle présente « **M, une pièce moyenne** » aux Hivernales d'Avignon, donne suite à la trilogie avec le solo « **XXL, because big is beautiful** » créé pour le festival **Bellone-Brigittines** en septembre.

En **2006**, elle crée une comédie musicale décalée intitulée « **Super !** », sur le thème de la super puissance à Malines, Belgique. Après cette 1^{ère} étape de travail, elle donne suite au projet avec une résidence au **Théâtre de la Place à Liège** où la pièce est présentée en **2007** pendant le festival **Charleroi-Danses**, eux aussi, coproducteurs de ce **Super !** projet.

En **2007**, elle participe au projet « **Dysfashional** » au Luxembourg et y crée un solo avec un costume de Walter van Beirendonck, l'enfant terrible de la mode anversoise. Elle crée aussi une pièce pour 14 danseurs au Québec, dans le cadre du projet **Osez !**

Elle développe actuellement un projet jeune public « **Têtes à Têtes** », ainsi qu'un projet solo intitulé « **Head On** » qui aura sa première aux Brigittines à Bruxelles en mars 2011.

Depuis la création de la cie en 2000, les spectacles de MCVL ont tourné dans une quinzaine de pays, principalement en Europe, mais aussi au Brésil, au Canada et en Corée du Sud.

Dans le domaine pédagogique, MCVL, a donné tout au long de ces années, des stages de danse contemporaine et d'improvisation, liés à sa méthode de travail et aux tournées des spectacles.

Elle a aussi enseigné la danse contemporaine à des amateurs à l'Espace Catastrophe, ainsi qu'au P.E.P. (Performance Education Program) à Louvain.

Elle suit actuellement une formation à l'enseignement du yoga Iyengar et enseigne régulièrement la danse et le yoga aux enfants à « Dancing Kids ».

Pour plus d'infos : www.mc-villalobos.com



XL, because size does matter



M, une pièce moyenne



XXL



HEAD ON

Jaune Toujours – *Kick Ass Roots Band* – Album **KOLEKTIV**

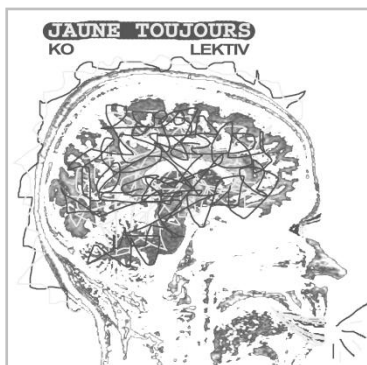
Jaune Toujours, groupe au statut "culte" dès ses débuts, se voit aujourd'hui plébiscité dans le circuit live international. Son mélange de styles explosif et urbain, chanté en plusieurs langues, est apprécié par le public et la presse bien au-delà des frontières belges. Avec l'énergie d'un groupe rock (mais sans guitares!), le plaisir d'improvisation d'un combo de jazz, l'ouverture d'esprit de la musique du monde et le charisme des musiciens de rues, ils considèrent l'état du monde de façon poétique et pertinente. Ajoutons à cela une pincée d'auto-dérision typiquement bruxelloise et la recette est complète.

L'identité unique de Jaune Toujours se reflète dans les textes engagés du chanteur-accordéoniste Piet Maris. Grâce à sa diversité culturelle et sociale, Bruxelles leur offre une source inexhaustible de thèmes sociaux à traiter. Mais ce qu'on entend surtout, c'est un son optimiste qui nous persuade qu'un autre monde est possible. Plutôt un poing en l'air qu'un doigt levé. De la musique qui nous invite à danser jusqu'à ce qu'on ait mal aux pieds, mais qui mérite aussi d'être écoutée plus attentivement.

Les multiples collaborations de Jaune Toujours prouvent également que le groupe est tout sauf opportuniste. Dans Radio Transit par exemple, ils regroupent des artistes de grand talent, dont le seul handicap est de ne pas être (encore) en possession de papiers. Avec le groupe Mec Yek, ils invitent deux chanteuses Roma (tziganes) au micro, pour leur donner l'occasion de lâcher leur "motown" des balkans sur le public, sans pour autant devoir s'en tenir à tous les clichés tziganes.

L'album live intitulé cluB, sorti en 2006, a ouvert des portes internationales à Jaune Toujours. En Angleterre, ils ont été invités au prestigieux festival WOMAD, au Cambridge Folk Festival et dans les studios de la BBC3. En Allemagne, ils ont conquis le public du Tanzfest à Rudolstadt, de Popdeurope à Berlin et de Bardentreffen à Nürnberg. Aux Pays Bas, ils ont attiré du monde au Paradiso d'Amsterdam, au Oerol de Terschelling et au Fiesta Mundial de Tilburg. Ils sont tombés amoureux de la côte ouest du Canada, lors des concerts à Vancouver, à Fort McLeod (cf Brokeback Mountain) et à Calgary (avec l'aide du CGRI). En Belgique, on a pu les voir sur les affiches d'une multitude de festivals : Couleur Café, Francofolies, Dranouter, Esperanzah!, Blue Note, Polé Polé, etc.

En avril 2010, KOLEKTIV, le cinquième album de Jaune Toujours est sorti. Jaune Toujours y persévère dans l'élan pour lequel ils sont appréciés internationalement : pas de barrières linguistiques ni autres frontières, (français, anglais et néerlandais), des chansons pointées, punky attitude, drum&brass, délire balkans, dub d'accordéons et ska belge.



KOLEKTIV Tracklist: 1.Bienvenue chez Moi / 2.About this Life / 3.La Rue / 4.Barbelé, pas Rasé / 5.Un Nouveau Rêve / 6.La Bruxelloise / 7.Well Yeah / 8.Leur dt / 9.L'Arme / 10.Mentalithé à la Menthe / 11.Song 2 / 12.Temps Belge

KOLEKTIV Line-up: voix & accordeon Piet Maris / batterie & percussion Théophile Raballand / contrebasse & ukelele Mathieu verkaeren / sax soprano & clarinettes Mattias Laga / trompettes Dirk Timmermans & Bart Maris / trompettes & flugelhorn Sam Versweyveld & Yves Fernandez-Solino

Enregistré & mixé par Werner Pensaert, Motor Music. Masterisé by Uwe Teichert, Elektropolis

Jaune Toujours dans la presse:

Songlines (P P P P): Anyone who has seen this outfit live knows that their sheer musicianship ensures these sounds go together like moules et frites... Jaune Toujours prove once again that far from being boring, Brussels is hot, hot, hot fROOTS: The sound of Brussels octet Jaune Toujours is one of the most instantly recognisable on the roots music scene and all of the expected elements are present and pretty darn correct on this their sixth album... In all, this sounds like their best album yet The Guardian (P P P P): For anyone who has ever made jokes about Belgium, here's an album to make you rethink. Surely destined to become one of the great European party bands The Independent on Sunday (P P P P): This Belgium band's brass and accordion-led music seems born of the beer-steeped venue and nourished by the enthusiasm of a responsive audience. You'll love it The Oxford Times : no greater surprise than Jaune Toujours – Belgium's finest export since beer. A hot mix of ska, gypsy, jazz and rock that had audiences on their feet demanding more and more Andy Kershaw, BBC3: What attracts me in Jaune Toujours is that they combine a punk attitude with an international hunger to present different styles from all over the world on their plate Blue Rythm: Jaune Toujours liefern hier ein eklektisches Feuerwerk an Spielfreude und Ideen, von dem man sich nur mitreißen lassen kann Jazzcorner: Hochenergetisch, bestechend musikalisch, weltoffen und doch voller Gefühl Westzeit: Wenn die Belgier im cluB spielen, brennt die Luft, denn ihr poppig-ska-world-jazz-balkan-gebräu ist höllisch scharf Jazzdimensions: Ihre Liveshows sind ein einziges Fest, extrem lebendig, ohne die musikalische Qualität dabei aus den Augen zu verlieren und weit entfernt von jedem Klischee Die Abend Zeitung: Falls Brüssel tatsächlich die verschlafene Eurokraten-Metropole ist, für die sie viele halten, dann verfügt sie mit Jaune Toujours aber auch über eines wirkungsvollsten Aufputzmittel The Ticket: voici LE manuel pour comprendre Bruxelles De Morgen: tomeloz energie in binaire codes gevat. Jaune Toujours doet rock, ska, klezmer, chanson, balkanfolk en jazz op volkomen natuurlijke wijze samensmelten

Choux de Bruxelles:

Pour Jaune Toujours, les actes sont aussi importants que les mots. C'est pourquoi ils ont décidé d'autoproduire leurs albums. Il leur paraissait insensé de défendre une cause sur scène s'ils ne la vivaient pas au quotidien, avec toutes les contraintes que cela entraîne. Ça leur permet de se rendre compte de leurs responsabilités et de prendre part aux débats en connaissance de cause. L'éthique des affaires avant la lettre.

En tant que collectif d'artistes, Choux de Bruxelles se charge en grande partie du travail de management, de label et d'agence de booking. Pour cela, ils forment des alliances nationales et internationales, tout en restant indépendants.

Jaune TOUJOURS "KOLEKTIV" (chou 0902) - Label Choux de Bruxelles - digital distr. worldwide Pias Digital
Benelux distr. Play it again Sam, UK distr. Discovery Records, GAS-countries distr. Broken Silence
contact: info@choux.net +32 478 82 57 63 - www.myspace.com/jaunetoujours - www.choux.net

Contact presse :

Mme Isabelle Fagot
0498/110 882
isa.fagot@skynet.be



APPEL AUX FANAS DE DANSE

La Belgique danse pour l'Europe

Pour fêter le début de la Présidence belge de l'Union Européenne

BAL MODERNE GEANT

le 3 juillet 2010 à 20h00 dans 12 villes belges

Nous recherchons des assistants bénévoles pour participer au Bal qui se tiendra au même moment à : Anvers, Bruges, Bruxelles, Charleroi, Eupen, Gand, Hasselt, Liège, Louvain, Louvain-la-Neuve, Namur et Tournai

Soyez les premiers à entrer dans la danse !

Ce Bal Moderne Géant est une initiative des autorités publiques et organisé en collaboration avec les 12 villes sélectionnées.

Les 12 Bals Modernes simultanés proposeront une chorégraphie spécialement créée pour l'occasion. Ce défi collectif sera retransmis en direct par la RTBF & la VRT.

L'idée du Bal Moderne est simple : il s'agit de proposer au public de se réapproprier la danse dans un rapport non seulement visuel, mais littéralement physique, en ne se contentant pas de la regarder mais de la danser soi-même dans une ambiance de fête à ciel ouvert.

Des danseurs professionnels seront présents pour enseigner les danses. Pour les seconder, **nous avons besoin d'assistants-danseurs bénévoles dynamiques et souhaitant participer à cette expérience originale : vous!**

La séance de formation avec les danseurs professionnels aura lieu le samedi 3 juillet de 15 à 17 H 30 dans chacune des 12 villes.

Vous êtes intéressés? Merci d'envoyer vos coordonnées à bedans2010@gmail.com en mentionnant en objet « assistant + la ville souhaitée »

Nous recherchons une centaine d'assistants bénévoles répondant aux critères suivants:

- disponibles : samedi 3 juillet de 15 à 17 H 30 et à partir de 19 H 30

- adorant danser et ayant envie de communiquer leur passion

Aucun niveau particulier n'est requis, **juste de l'enthousiasme et de l'énergie**

Bal Moderne © est une initiative de Michel Reilhac, production de ARENAL asbl.
La « Belgique danse pour l'Europe » est une initiative des autorités publiques dans le cadre de l'ouverture de la Présidence belge du Conseil de l'Union européenne.



Candidature belgo-néerlandaise pour l'organisation de la Coupe du monde de football en 2018

Cadre :

03 juillet 2010 - 12 villes belges

Objectif :

Présenter et fédérer la population belge autour de la candidature belgo-néerlandaise pour l'organisation de la Coupe du monde de football en 2018 et de mettre en avant le club des partenaires et ainsi créer un buzz autour de l'événement.

Liste des villes :

- Antwerpen
- Brugge
- Bruxelles
- Charleroi
- Eupen
- Gent
- Hasselt
- Leuven
- Liège
- Louvain-la-Neuve
- Namur
- Tournai

Timing :

17h00 - 18h00 mise en place action (banners 2018, cubes 2018)

18h00 - 19h30 sampling de badges 2018, gadgets partenaires par diverses équipes

19h15 - 20h00 animation podium (présentation CM 2018 / Présentation club des partenaires
/ Divers jeux concours avec cadeaux attrayants

20h00 début Activités Présidence Belge / Belgium dance for Europe

20h50 - 21h00 remise des prix durant le break BEDA 10

Transport

Nous conseillons d'utiliser les transports en commun. L'accès au site bruxellois se fait via la station de métro Trône.

Contacts presse

SPF Chancellerie du Premier Ministre
Direction générale Communication externe
Rue de la Loi 16 – 1000 Bruxelles
02/287.41.00

Contact presse :

Laurent Berghe - FR
+ 32 (0)2 287 41 78
laurent.berghe@premier.fed.be

Sarah Delafortrie - NL
+ 32 (0)2 287 41 07 - 0486 35 78 88
sarah.delafortrie@premier.fed.be

Pour l'événement du 3 juillet devant le Parlement européen :

Delphine Colard
0495 87 48 00
delphine.colard@europarl.europa.eu



Piet Maris

Jaune Toujours - Ici Bruxelles / Brussel Hier
all CDs available on www.itunes.com/jaunetoujours
web www.myspace.com/jaunetoujours
management Choux de Bruxelles - info@choux.net
illustration Tom Schamp

België danst voor Europa is een initiatief van de overheid in het kader van de opening van het Belgisch voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie.



La Belgique danse pour l'Europe est une initiative des autorités publiques dans le cadre de l'ouverture de la Présidence belge du Conseil de l'Union européenne.

Le Bal Moderne © est une production de l'asbl Arenal
www.balmoderne.be
Bal Moderne © is een een productie van vzw Arenal

Dit exemplaar wordt u vriendelijk aangeboden en mag niet worden verkocht.
Cet exemplaire vous est offert gracieusement, il ne peut pas être vendu.
© & © Choux de Bruxelles - all rights reserved SABAM © 2010 - LC-15565





Jaune toujours